Informationen für ausländische Studierende der Interkulturellen Europastudien (M.A.) binationale Optionen Clermont-Ferrand/Madrid am Institut für Romanistik der Universität Regensburg

1. Zulassung der Bewerber:

Wenn Sie von Ihrer Heimatuniversität zugelassen wurden, stellen Sie in Regensburg einen Antrag auf Zulassung zum Studium. Dieser Antrag ist Voraussetzung dafür, dass Sie sich im Wintersemester an der Universität Regensburg einschreiben können.

Der Antrag erfolgt über das Campusportal der UR:

https://campusportal.uni-regensburg.de

Das Campusportal ist bereits geöffnet. **Bewerbungsschluss ist der 31.7.2022** (für Nachrücker ist die Bewerbung, wenn nötig, auch später möglich).

Sie finden hier eine Ausfüllhilfe für das Campusportal:

https://www.uni-regensburg.de/assets/international/de/incomings/Campusportal_dt_HINWEISE.pdf

Folgende Dokumente müssen als Scan-Kopien im Campusportal hochgeladen werden:

- Nachweis der Hochschulzugangsberechtigung (z. B. Abiturzeugnis, Diplôme du Baccalauréate général, Título de Bachiller + Evaluación de Bachillerato para el Acceso a la Universidad (ab 2017) bzw. + Pruebas de Acceso a la Universidad (PAU) (bis 2016))
- Nachweis des ersten Studienabschlusses (z. B. Bachelor, Licence, Diplomado)
- Kopie von Pass oder Personalausweis
- Lebenslauf
- Deutschnachweis
  Sie müssen spätestens bis zur Einschreibung DSH1 oder eine anerkannte äquivalente Prüfung nachweisen (vgl. 5.). Bei der Bewerbung soll der Deutschnachweis hochgeladen werden, der bis dahin vorliegt (muss noch kein DSH-Äquivalent sein!)

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an application.international@ur.de. Formulieren Sie Ihre Fragen auf Deutsch und erklären Sie genau, wer Sie sind, wofür Sie sich bewerben (ausländischer Studierenden der Partneruniversität im Rahmen des Masters IKE) und was Sie wissen möchten. In den Betreff schreiben Sie „Zulassung Master Interkulturelle Europa-Studien".

Nach Erhalt der Online-Bewerbung erfolgt durch die Studentenkanzlei die Zulassung. Der Zulassungsbescheid wird im Campusportal bereitgestellt.

Im Zulassungsbescheid sind die nächsten administrativen Schritte erklärt:

- Online-Immatrikulation: Hiermit wird der Platz von den Studierenden angenommen und die postalische Einschreibung (vgl. 2.) vorbereitet.
- Überweisung des Semesterbeitrags (vgl. 3.)

2. Beginn der Vorlesungszeit:

Die **Vorlesungszeit** beginnt im Wintersemester 2022/2023 am **Montag, den 17.10.2022**. Wir empfehlen Ihnen, spätestens **in der 2. Oktoberwoche nach Regensburg anzureisen**. Falls Sie an der Deutschprüfung **DSH** (vgl. 5.) teilnehmen müssen, müssen Sie bereits **Mitte September** anreisen.

Sie haben Gelegenheit, vor Vorlesungsbeginn am **Orientierungskurs des International Office** teilzunehmen, der für Sie aber nicht verpflichtend, sondern ein optionales Angebot ist. Informationen dazu finden Sie hier: https://www.uni-regensburg.de/international/incomings/austausch/ilc-orientierungskurs/index.html.

In der Woche vor Vorlesungsbeginn findet eine **verpflichtende Informations-veranstaltung** von Seiten des Instituts für Romanistik statt, zu der sie rechtzeitig eingeladen werden. Zudem werden Sie, je nach Sprachwahl, für Ihre Zweitsprache eingestuft.

3. Semesterbeitrag:

Es werden keine Studiengebühren an der Universität Regensburg erhoben. Da der Studierendenausweis in Regensburg jedoch gleichzeitig Semesterticket ist (Sie dürfen also in Regensburg und im Umkreis von ca. 20 km das ganze Semester gratis mit dem Bus und Zug fahren), müssen Sie **165,00 Euro bezahlen** (Stand Juni 2022). Mit dem Zulassungsbescheid erhalten Sie die Überweisungsdaten. Veranlassen Sie die Überweisung unbedingt rechtzeitig, da die Zahlung bei der Einschreibung bereits eingegangen sein muss. Ein Beleg von der Bank genügt nicht!

4. Einschreibung:

Zur Einschreibung werden Sie von der Studentenkanzlei ausführlich informiert, wenn Sie ihre Zulassung erhalten. Hier bekommen Sie zur besseren Termin-planung jedoch schon einige Informationen. Bitte beachten Sie insbesondere den Punkt zur **Beglaubigung** von Unterlagen, den Ihnen die Studentenkanzlei so nicht schickt, da er nur für den Master IKE und nicht für alle Studierenden zutrifft!

Die **Einschreibung** erfolgt **per Post bis zum 15.9.2022**. Die folgenden Unterlagen sind einzuschicken:

- **Beglaubigte** Kopien der Zeugnisse
  Er reicht nicht, einen einfachen Scan der Zeugnisse einzureichen! „Beglaubigung" heißt, dass eine dazu **berechtigte Person** die Übereinstimmung der Kopie mit dem Original mit seiner **Unterschrift** bestätigt!

Erläuterung: Die Beglaubigungen können durch die **Programmbeauftragten an den Partnerunis** vorgenommen werden. Diese Beglaubigungen mit Original-Unterschrift der Beauftragten sind dann an die Studentenkanzlei zu schicken. Bitte kümmern Sie sich rechtzeitig vor der Sommerpause um eine Beglaubigung Ihrer Zeugnisse!

- Antrag auf Einschreibung mit Ihrer Unterschrift. Im Antrag ist eine Adresse anzugeben. Bitte nutzen Sie nach Möglichkeit bereits Ihre **zukünftige Regensburger Adresse**! Wenn Sie diese noch nicht kennen, geben Sie die französische Heimatadresse an und **ändern ohne Aufforderung** die Adresse im Campusportal SPUR, sobald Sie eingeschrieben sind.
- Zahlungsbeleg über die Überweisung des Semesterbeitrags
- Nachweis der Krankenversicherung (=KV), vgl. auch 6.

  Erläuterung: In der Regel haben die EU-Studierenden im Heimatland eine gesetzliche KV. In Deutschland werden sie von der Versicherungspflicht befreit, dies muss jedoch von einer gesetzlichen deutschen Krankenversicherung gegenüber der Studentenkanzlei bestätigt werden. Bitte schicken Sie dazu eine scan-Kopie ihrer EHIC (=European Health Insurance Card) an eine gesetzliche KV in Regensburg und bitten, darum, eine elektronische Bestätigung Ihres Krankenversicherungs-Status an die Studentenkanzlei zu schicken.

  Kontaktdaten der größten gesetzlichen KV in Regensburg:
  https://www.uni-regensburg.de/assets/international/de/incomings/KV_Infos_Ansprechpartner_de.pdf

Nach Erhalt der vollständigen Unterlagen und – soweit noch nötig – Bestehen der DSH1 (vgl. 5.) wird die Studentenkanzlei den **Studierendenausweis** an Herrn Prof. Dr. Jochen Mecke schicken (ca. Ende September bzw. für DSH-Kandidaten ca. Anfang Oktober). Nach Eingehen Ihrer Ausweise können Sie diese am Institut abholen bzw. bekommen sie in den Info-Veranstaltungen der Woche vor Vorlesungsbeginn ausgehändigt.

Sie erhalten auch eine studentische Mailadresse und einen Zugang zum Datensystem der Uni Regensburg, den **RZ-Account** (RZ=Rechenzentrum). Die **Zugangsdaten werden Ihnen per E-Mail zugeschickt.** Nach Erhalt des RZ-Accounts können Sie sich im Campusportal (SPUR) zu den **Lehrveranstaltungen anmelden**.

5. DSH-Prüfung:

Studierende der IKE müssen diese Prüfung am Tag der Einschreibung vorweisen. Sie müssen die Prüfung auf dem Niveau DSH1 bestehen.

Wir empfehlen wir Ihnen, sich bereits vor der Einschreibung um ein Äquivalent zur DSH zu bemühen!

Falls Sie über eines der folgenden Zertifikate verfügen, können Sie in der Regel von der DSH befreit werden:

☐ Abi-Bac

☐ Deutsches Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz – Stufe II (DSD II) (Ergebnis mindestens B2 in allen Prüfungsteilen)

☐ Feststellungsprüfung des Studienkollegs

☐ Goethe-Zertifikat Deutsch C1 oder C2

☐ Kleines oder Großes Deutsches Sprachdiplom

☐ Österreichisches Sprachdiplom (ÖSD) C1

☐ telc Deutsch C1, telc Deutsch C1 Hochschule oder telc Deutsch C1

☐ TestDaF mit mind. TDN 3 in allen Prüfungsteilen

☐ Zertifikat Deutsch UNIcert® III

Falls Sie über eine dieser Prüfungen verfügen, legen Sie dem Antrag auf Zulassung bitte einen Beleg bei. Sie werden dann von der DSH befreit.
Weitere Informationen zur DSH und ihren Alternativen finden Sie hier: http://www.uni-regensburg.de/zentrum-sprache-kommunikation/daf/pruefungen/index.html
Eine Alternative für den DSH-Test stellt der **TestDaF** dar. Bitte beachten Sie bei Ihrer Terminplanung, dass die Ergebnisse des Tests erst nach ca. 6 Wochen vorliegen! Informationen finden Sie hier:
http://www.uni-regensburg.de/zentrum-sprache-kommunikation/daf/pruefungen/testdaf/index.html

Falls Sie nicht die Möglichkeit haben, ein DSH-Äquivalent zu erwerben, können Sie die DSH an der Universität Regensburg ablegen. Termin für die **schriftliche Prüfung** ist der **20.9.22**. Der Termin für die **mündliche Prüfung** liegt am **29./30.9.22**. Bitte melden Sie sich hier an:
https://www.uni-regensburg.de/zentrum-sprache-kommunikation/daf/pruefungen/dsh-anmeldung/index.html

Es gibt auch die Möglichkeit, an der Universität Regensburg einen **einwöchigen Vorbereitungskurs auf die DSH in Präsenz** zu belegen. Der Kurs findet vom **12.9. bis 16.9.22** statt. Informationen finden Sie hier:
https://www.uni-regensburg.de/zentrum-sprache-kommunikation/daf/kurse/pruefungsvorbereitung/index.html
Falls Sie an diesem Kurs teilnehmen wollen, beteiligt sich das Institut für Romanistik mit 100 Euro an den anfallenden Kosten. **Bitte melden Sie sich in**

diesem Fall bis spätestens 31.7. über die Fachstudienberaterin Frau Schmelzer **an** (dagmar.schmelzer@ur.de). Bitte geben Sie neben Ihrer Mailadresse auch Ihr **Geburtsdatum** an.

6. Krankenversicherung:

In Deutschland ist die Krankenversicherung für Studierende **Pflicht**. Das bedeutet, dass Sie in Deutschland eine Krankenversicherung abschließen oder sich von einer deutschen gesetzlichen Krankenkasse (eine solche finden Sie auch auf dem Campus) bestätigen lassen können, dass Ihr Versicherungsschutz aus dem Heimatland ausreicht (vgl. „Nachweis der KV", Punkt 4.).

Studierende, die im Heimatland gesetzlich krankenversichert sind, müssen noch vor der Fahrt nach Deutschland eine „**European Health Insurance Card**" besorgen.

Studierende mit privater Krankenversicherung müssen sich mit dieser über die Versicherungsmodalitäten während des Aufenthaltes in Regensburg verständigen und diesen Versicherungsnachweis nach Deutschland mitbringen.

7. Zimmer am Studienort:

Das International Office kann einigen Studierenden der Interkulturellen Europa-Studien einen Wohnheimplatz vermitteln. Sofern Sie von den Programm-beauftragten informiert werden, dass Sie einen **Kontingentplatz** bekommen, bewerben Sie sich bitte über dieses Formular:

https://formulare.uni-regensburg.de/lip/action/invoke.do?id=zimmerformular

Leider kann das International Office nicht alle Bewerbungen berücksichtigen. Bitte bemühen Sie sich daher zusätzlich auf dem privaten Wohnungsmarkt um ein Zimmer. Ein paar Hinweise dazu erhalten Sie auf einem gesonderten Merkblatt. Besonders empfehlen wir Ihnen die **frühzeitige Bewerbung bei den privaten Wohnheimen**! Eine Übersicht der Wohnheime in Regensburg finden Sie hier:

https://www.uni-regensburg.de/international/incomings/mit-studienabschluss/wohnen/index.html

ACHTUNG! Es ist nicht leicht in Regensburg eine Wohnung zu finden. Bitte fangen Sie möglichst sofort mit der Suche an, wenn Sie Ihren Antrag auf Zulassung abgeschickt haben!

8. Kontoeröffnung:

Die ausländischen Studierenden sollten so schnell wie möglich ein deutsches Konto eröffnen. Oft wird dieses noch immer zur Zahlung der Wohnungs-/ Zimmermiete benötigt.

9. Meldeformalitäten:

Wer in Deutschland wohnt, muss per Gesetz das Einwohnermeldeamt über seinen Umzug informieren. Wenn man in eine neue Gemeinde zieht, muss man seinen Wohnsitz dort beim Bürgeramt anmelden. Wenn man innerhalb derselben Gemeinde oder Stadt umzieht, muss man seinen Wohnort beim bisherigen Einwohnermeldeamt ummelden. Die An-, beziehungsweise. Ummeldung muss innerhalb einer Woche erfolgen, sonst droht ein Bußgeld. In Regensburg gibt es drei Bürgerbüros, bei denen die An- und Ummeldung möglich ist:

Bürgerbüro Stadtmitte / Bürger- und Verwaltungszentrum
D.-Martin-Luther-Straße 3
93047 Regensburg
buergerzentrum@regensburg.de

Bürgerbüro Nord
Brennesstraße 16
93059 Regensburg
buergerbuero@regensburg.de

Bürgerbüro Burgweinting
Friedrich-Viehbacher-Allee 3 (BUZ)
93055 Regensburg
buergerbuero@regensburg.de

Zu den Bürgerbüros finden Sie hier jeweils die Öffnungszeiten und aktuelle Informationen:
https://www.regensburg.de/buergerservice/buergerbueros

10. Universitätshomepage:

Um notwendige Informationen zu erhalten und keine wichtigen Fristen zu versäumen, wird geraten, die Universitätshomepage frühzeitig zu konsultieren: http://www.uni-regensburg.de

Die Homepage unseres Masterstudiengangs finden Sie hier: https://www.uni-regensburg.de/sprache-literatur-kultur/romanistik/studiengaenge/master-ike/index.html

Unsere Internationalen Studiengänge sind auch auf Facebook: https://m.facebook.com/Internationale-Studieng%C3%A4nge-107993347429187/

und auf LinkedIn: https://www.linkedin.com/company/internationale-studieng%C3%A4nge/?viewAsMember=true

Jetzt vernetzen!

Gerne können Sie der Universität und dem International Office auch auf Instagram folgen:

@uni.regensburg (Zentraler Account der Uni Regensburg)

@ur_internationaloffice (Account des International Office der Uni Regensburg)